



Bases

PREMIO 2023 LAZARILLO

ÁLBUM ILUSTRADO

organización española
para el libro
infantil y juvenil

oepli



INTRODUCCIÓN

Este prestigioso galardón, el más antiguo en la literatura infantil y juvenil española, fue convocado por el extinguido Instituto Nacional del Libro Español, en el año 1958 en su triple modalidad de escritores, ilustradores y editores, con el fin de estimular la producción de buenos libros infantiles y juveniles. Es uno de los pocos premios independiente de cualquier sello editorial que han ganado prestigiosos escritores/as e ilustradores/as de la literatura infantil y juvenil española.

Desde el año 1986 es la Organización Española para el Libro Infantil y Juvenil (OEPLI) la encargada de convocarlos anualmente, en sus dos modalidades: Álbum Ilustrado y Creación Literaria.

INTRODUCCIÓ

Aquest prestigiós guardó, el més antic de la literatura infantil i juvenil de l'estat espanyol, va ser convocat per l'extingit Institut Nacional del Llibre Espanyol, l'any 1958 en la seva triple modalitat d'escriptors, il·lustradors i editors, per estimular la producció de bons llibres infantils i juvenils. És un dels pocs premis independent de qualsevol segell editorial que han guanyat prestigiosos escriptors/es i il·lustradors/es de la literatura infantil i juvenil espanyola.

Des de l'any 1986 és l'Organitzación Española para el Libro Infantil y Juvenil (OEPLI) l'encarregada de convocar-los anualment, en les dues modalitats: Àlbum Il·lustrat i Creació Literària.

HITZAURREA

Sari ospetsu hau, haur eta gazte literaturaren eremuan Estatu espainiarreko zaharrena, desagertutako Espainiako Liburuaren Institutu Nazionalak deitu zuen lehenengoz 1958an, idazle, ilustratzaile eta editoreen kategorietan, haur eta gazteentzako kalitatezko liburuen sormena sustatzeko asmoz. Espainiako haur eta gazte literaturako idazle eta ilustratzaile ospetsuek irabazi duten sari independente bakarrenetakoa da.

1986az geroztik OEPLIk egiten du Lazarillo Sarien deialdia, bere bi modalitateetan: "Album ilustratua" eta "Literatura sorkuntza".

INTRODUCCIÓN

Este prestigioso galardón, o más antiguo na literatura infantil e xuvenil española, foi convocado polo extinto Instituto Nacional del Libro Español, no ano 1958 na súa tripla modalidade de escritores, ilustradores e editores, co obxectivo de estimular a produción de bos libros infantís e xuvenís. É un dos poucos premios independente de calquera selo editorial que gañaron prestixiosos escritores/as e ilustradores/as da literatura infantil e xuvenil española.

Desde o año 1986 é a Organización Española para el Libro Infantil y Juvenil (OEPLI) a encargada de convocalos anualmente nas súas dúas modalidades: Álbum Ilustrado e Creación Literaria.



PREMIO LAZARILLO 2023

ÁLBUM ILUSTRADO

| PRIMERA

Al objeto de estimular la producción de buenos álbumes ilustrados destinados al público infantil y juvenil, la Organización Española para el Libro Infantil y Juvenil (OEPLI), con el patrocinio del Ministerio de Cultura y Deporte y McDonald's, convoca el Premio Lazarillo Álbum Ilustrado 2023.

| SEGUNDA

El premio tendrá una dotación **6.000 euros** y estará sujeto a las retenciones fiscales que correspondan.

| TERCERA

Deberán presentarse:

- Por correo postal una maqueta física completa con texto e ilustraciones de una obra que no haya sido publicada ni premiada en otros certámenes y sin compromiso previo de publicación.
- Un mínimo de 3 originales o copias sobre papel de ilustraciones terminadas, realizadas en cualquier técnica que considere el o la artista. El resto de las ilustraciones se presentarán, en boceto o terminadas, dentro de la maqueta.
- Un CD/USB o correo electrónico a: **premiolazarillo@oepli.org** con las ilustraciones y la maqueta del proyecto en formato pdf.

Las personas que concursan remitirán, por cada una de las obras con las que concursan, el material solicitado en los tres puntos anteriores, a la Secretaría de la OEPLI (Santiago Rusiñol, 8, 28040 Madrid), **antes del 30 de noviembre de 2023.**

Las dimensiones de los proyectos no podrán exceder el formato DIN A-2 y tendrán una extensión máxima de 32 páginas, incluidas las guardas y la portada.

| CUARTA

Las ilustraciones y maqueta deberán presentarse bajo lema. Se adjuntará un sobre cerrado con el lema identificador y el título de la obra. Dentro constará el nombre, apellidos, domicilio, dirección de correo electrónico y teléfono del autor o autora. Deberá adjuntarse una declaración de autoría del texto y la ilustración y en la que conste que la obra no ha sido editada con anterioridad.

| QUINTA

El jurado estará presidido por el presidente de la OEPLI. Serán vocales un representante de la Asociación Galega do Libro Infantil e Xuvenil (GÁLIX), del Consejo General del Libro Infantil y Juvenil, del Consell Català del Llibre Infantil i Juvenil (Ibbycat) y de Galtzagorri Elkartea, como secciones de OEPLI. Actuará como secretaria, con voz y sin voto, la secretaria técnica de la OEPLI.

| SEXTA

El jurado se reserva el derecho de declarar desierto el premio y no tendrá en consideración aquellos originales que no se ajusten estrictamente a las presentes bases.

| SÉPTIMA

El veredicto del jurado tendrá lugar en el mes de marzo o abril de 2024 y la proclamación y entrega del Premio será en el marco de la Feria del Libro de Madrid.

Las ilustraciones premiadas y/o el proyecto se incorporarán a la página web de la OEPLI fundamentalmente para información de agencias literarias y editoriales interesadas en su posible publicación.

| OCTAVA

No se mantendrá correspondencia sobre el premio. Los trabajos presentados se custodiarán durante un mes en la Secretaría de la OEPLI. Durante ese plazo, los/as participantes debidamente acreditados, pueden recoger sus obras o pagar los gastos de envío o mensajería. Transcurrido este plazo, todos los materiales enviados que no hayan sido recogidos, podrán ser destruidos.

| NOVENA

La participación en el **Premio Lazarillo Álbum Ilustrado 2023** presupone la aceptación de las presentes bases.

Junio, 2023





Bases

PREMI LAZARILLO 2023

ÀLBUM IL·LUSTRAT

PRIMERA

Amb l'objectiu d'estimular la producció de bons àlbums destinats al públic infantil i juvenil, l'Organización Española para el Libro Infantil y Juvenil (OEPLI), amb el patrocini del Ministeri de Cultura i Esports i de McDonald's, convoca el Premi Lazarillo Àlbum Il·lustrat 2023.

SEGONA

El premi estarà dotat amb **6.000 euros** i estarà subjecte a les retencions fiscals corresponents.

TERCERA

Caldrà presentar:

- Per correu postal, una maqueta física completa amb el text i les il·lustracions d'una obra que no hagi estat publicada ni premiada en altres certàmens i sense compromís previ de publicació.
- Un mínim de 3 originals o reproduccions en paper d'il·lustracions acabades, realitzades en qualsevol tècnica que consideri l'artista. La resta de les il·lustracions es presentaran en esbós o acabades, dins de la maqueta.
- Un CD/USB o correu electrònic a: **premiolazarillo@oepli.org** amb les il·lustracions i la maqueta del projecte en format PDF.

Les persones que concursin remetran, per cadascuna de les obres amb què decideixin concórrer, el material sol·licitat en els tres punts anteriors a la Secretaria de l'OEPLI (Santiago Rusiñol, 8, 28040 Madrid), **abans del 30 de novembre de 2023**.

Les dimensions dels projectes no podran excedir el format DIN A-2 i tindran una extensió màxima de 32 pàgines, incloses les guardes i la portada.

QUARTA

Les il·lustracions i la maqueta hauran de presentar-se sota un lema. S'adjuntarà un sobre tancat amb el lema identificador i el títol de l'obra. Dins hi haurà el nom, cognoms, adreça, correu electrònic i telèfon de l'autor o autora. També caldrà adjuntar una declaració d'autoria del text i la il·lustració, assegurant que l'obra no ha estat editada anteriorment.

CINQUENA

El jurat estarà presidit pel president de l'OEPLI. Seran vocals un representant de l'Asociación Galega do Libro Infantil e Xuvenil (GÁLIX), del Consejo General del Libro Infantil y Juvenil, del Consell Català del Llibre Infantil i Juvenil (IBBYcat) i de Galtzagorri Elkarte, com a seccions de l'OEPLI. Actuarà com a secretària, amb veu però sense vot, la secretària tècnica de l'OEPLI.

SISENA

El jurat no tindrà en consideració aquells originals que no s'ajustin estrictament a aquestes bases i podrà declarar el premi desert.

SETENA

El veredicte del jurat tindrà lloc el mes de març o abril del 2024 i l'entrega i proclamació del Premi es farà en el marc de la Feria del Libro de Madrid.

Les il·lustracions presentades i/o el projecte s'incorporaran a la pàgina web de l'OEPLI, bàsicament per a informació d'agències literàries i d'editorials interessades en la seva possible publicació.

VUITENA

No es mantindrà correspondència sobre el premi. Les obres presentades es custodiaran durant un mes a la Secretaria de l'OEPLI. Durant aquest període els participants podran recollir les seves obres, acreditats, o pagar les despeses d'enviament i missatgeria. Un cop transcorregut aquest període, tots els materials enviats que no hagin estat recollits podran ser destruïts.

NOVENA

La participació en el **Premi Lazarillo d'Àlbum Il·lustrat 2023** pressuposa l'acceptació d'aquestes bases.

Juny de 2023



LAZARILLO SARIA 2023

ALBUM ILUSTRATUA

| LEHENA

Haur eta Gazteentzako kalitatezko album ilustratuen produkzioa sustatzeko xedez, Haur eta Gazte Liburuaren Espainiako Erakundeak (OEPLI), Kultura eta Kirol Ministerioaren eta McDonald's-en babesarekin, Album Ilustratuko Lazarillo Sarirako 2023ko deialdia egiten du.

| BIGARRENA

Saria **6.000 eurokoa** izango da, eta dagokion zerga atxikipenen mende egongo da.

| HIRUGARRENA

Ondorengo aurkeztu beharko da:

- Posta arruntez, aurrez argitaratzeko konpromisorik hartua ez duen, argitaragabea den eta beste lehiaketetan saritua izan ez den proiektu baten maketa osoa. Maketak testu eta ilustrazioz osatuta egon beharko du.
- Gutxienez bukatutako 3 ilustrazioen originalak edo kopia, paperean, edozein teknikarekin burutuak. Beste ilustrazio guztiak bozetoan (edo bukatuta) aurkeztuko dira maketaren barruan.
- USB/CD batean edo posta elektronikoz **premiolazarillo@oepli.org** helbidera ilustrazioak eta proiektuaren maketa, pdf formatuan.

Lehiatzen diren pertsonak, lehiatzen diren lan bakoitzeko, aurreko hiru puntuetan eskatutako materiala bidali beharko dute OEPLIko Idazkaritzara (Santiago Rusiñol, 8, 28040 Madril), **2023ko azaroaren 30a baino lehen.**

Proiektuek gehienez DIN A-2 formatua eta gehienez 32 orrialdeko luzera izango dute, portada eta babesorriak barne.

| LAUGARRENA

Ilustrazioak eta maketa goiburu baten pean aurkeztu beharko dira. Goiburua eta lanaren izenburua daramatzan gutunazal itxi bat erantsiko da. Gutunazal horren barruan egilearen izen-abizenak, helbidea, e-posta helbidea eta telefono zenbakia adierazi behar dira. Testuaren eta ilustrazioaren egile-aitorpena erantsi behar da eta aurretik argitaratu ez izanaren aitortpena.

| BOSGARRENA

Epaimahaiaren buru Haur eta Gazte Liburuaren Espainiako OEPLI Erakundearen Lehendakaria izango da. Eledun izango dira Asociación Galega do Libro Infantil e Xuvenil-eko (GÁLIX), Haur eta Gazte Literaturako Kontseilu Orokorreko, Consell Català del Llibre Infantil i Juvenil-eko (ClijCAT) eta Galtzagorri Elkarteko ordezkari bana, hauek guztiak OEPLIko sailak diren heinean. Idazkari lanak, hitzarekin parte hartzeko aukerarekin baina botorik gabe, OEPLIko Idazkari Teknikoak egingo ditu.

| SEIGARRENA

Epaimahaiak ez du kontuan hartuko oinarri hauek diotena zorrotz betetzen ez duen originalik, eta saria eman gabe utzi izango du.

| ZAZPIGARRENA

Epaimahaiak 2024ko martxoan edo apirilean hartuko du erabakia eta Madrilgo Liburu Azokan jakitera eman, eta sari banaketa ekitaldia egingo da.

Saritutako ilustrazio eta/edo proiektuak OEPLIren web orrian zintzilikatuko dira, horiek argitara emateko interesa izan dezaketen literatura agentzien eta argitaletxeen informaziorako nagusiki.

| ZORTZIGARRENA

Sariketaren inguruan ez da gutun-trukerik izango. Aurkeztutako proiektuak OEPLIko egoitzan zainduko dira hilabetez parte-hartzaileek hauek jaso nahi badituzte edota hauen itzultzeak dakartzan mezulari edo bidalketa gastuak euren gain hartu nahi badituzte. Epe hori beteta, jaso ez den materiala deuseztatua izan daiteke.

| BEDERATZIGARRENA

2023ko Album Ilustratuko Lazarillo Sarian parte hartzeak oinarri hauek onartzea dakar.

2023ko ekaina





PREMIO LAZARILLO 2023

ÁLBUM ILUSTRADO

| PRIMEIRA

Co obxectivo de estimular a produción de bos álbums ilustrados destinados ao público infantil e xuvenil, a Organización Española para el Libro Infantil y Juvenil (OEPLI), co patrocinio do Ministerio de Cultura e Deporte e McDonald's, convoca o Premio Lazarillo Álbum Ilustrado 2023.

| SEGUNDA

O premio terá unha dotación de **6.000 euros** e estará suxeito ás retencións fiscais que correspondan.

| TERCEIRA

Deberán presentarse:

- Por correo postal unha maqueta física completa con texto e ilustracións dunha obra que non fose publicada nin premiada noutros certames e sen compromiso previo de publicación.
- Un mínimo de 3 orixinais ou copias sobre papel de ilustracións rematadas, realizadas en calquera técnica que considere o/a artista. O resto das ilustracións presentaranse, en bosquexo ou rematadas, dentro da maqueta.
- Un CD/USB ou correo electrónico a premiolazarillo@oepli.org, coas ilustracións e a maqueta do proxecto en formato pdf.

As persoas que concursen remitirán, por cada unha das obras coas que concursan, o material solicitado nos tres puntos anteriores, á Secretaría da OEPLI (Santiago Rusiñol, 8, 28040 Madrid), **antes do 30 de novembro de 2023**.

As dimensións dos proxectos non poderán exceder o formato DIN A-2 e terán unha extensión máxima de 32 páxinas, incluídas gardas e a portada.

| CUARTA

As ilustracións e maqueta deberán presentarse baixo lema. Achegarase un sobre pechado co lema identificador e o título da obra. Dentro constará o nome, apelidos, domicilio, enderezo de correo electrónico e teléfono do autor ou autora. Deberá achegarse unha declaración de autoría do texto e a ilustración onde conste que a obra non foi editada con anterioridade.

| QUINTA

O xurado estará presidido polo presidente da OEPLI. Serán vogais un representante da Asociación Galega do Libro Infantil e Xuvenil (GÁLIX), do Consejo General del Libro Infantil y Juvenil, do Consell Català del Llibre Infantil i Juvenil (Ibbycat) e de Galtzagorri Elkarte, como seccións de OEPLI. Actuará como secretaria, con voz e sen voto, a secretaria técnica da OEPLI.

| SEXTA

O xurado resérvase o dereito de declarar deserto o premio e non terá en consideración aqueles orixinais que non se axusten estritamente ás presentes bases.

| SÉTIMA

O veredicto do xurado terá lugar no mes de marzo ou abril de 2024 e a proclamación e entrega do premio será no marco da Feira do Libro de Madrid.

As ilustracións premiadas e/ou o proxecto incorporaranse á páxina web da OEPLI fundamentalmente para información de axencias literarias e editoriais interesadas na súa posible publicación.

| OITAVA

Non se manterá correspondencia sobre o premio. Os traballos presentados custodiaranse durante un mes na Secretaría da OEPLI. Durante ese prazo, os/as participantes debidamente acreditados, poden recoller as súas obras ou pagar os gastos de envío ou mensaxería. Transcorrido este prazo, todos os materiais enviados que non se recollen poderán ser destruídos.

| NOVENA

A participación no **Premio Lazarillo Álbum Ilustrado 2023** presupón a aceptación das presentes bases.

Xuño, 2023

Bases

PREMIO 2023 LAZARILLO

ÁLBUM ILUSTRADO

organización española
para el libro
infantil y juvenil

oepli

CONSEJO
GENERAL
DEL LIBRO



CONSELL
CATALÀ DEL
LLIBRE INFANTIL
I JUVENIL



zBbY
Galizagorri
elkarrea

galix
asociación galega
do libro infantil e xuvenil

Con el patrocinio



DIRECCIÓN GENERAL DEL LIBRO,
DEL CÓMICK DE LA LECTURA

